

حَيْثُ شِئْتُمْ

فَكُلُوا مِنْهَا

ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ

وَإِذْ قُلْنَا

wherever you will

and eat from it

Enter this city

And when We said:

نَغْفِرُ لَكُمْ

وَقُولُوا حِطَّةً

سُجَّدًا

وَادْخُلُوا الْبَابَ

رَغَدًا

We will forgive you

and say, "Hittah,"

prostrating

and enter the gate

in abundance

قَوْلًا

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا

58

الْمُحْسِنِينَ

وَسَنَزِيدُ

خَطِيئَتِكُمْ

the word

But those who wronged changed

the doers of good.

and We will increase

your sins

رَجْرًا

عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا

فَأَنْزَلْنَا

غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ

a punishment

upon those who wronged

so We sent down

other than that which had been said to them

بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ 59

مِّنَ السَّمَاءِ

because they were defiantly disobeying.

from the sky

Brief Explanation

- There are many things which we take for granted. Living in cities/towns is one of them. Allah has ensured that we get all the facilities in cities/towns. We benefit from each other's work. There are teachers, doctors, engineers, artists, businessmen, etc. This way, all our needs are also taken care of.
- Just look at big cities and see how Allah ensures that each one of those tens of millions gets his food! Let us thank Allah for this too. Be humble to Allah and serve the humanity.
- Allah asked Bani Israel to enter a city for their own enjoyment of food and drink but with two conditions:
 - ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا: To enter humbly, prostrating Allah.
 - وَقُولُوا حِطَّةً: It means to put something down; put down our sins; remove them from us; relieve us from our sins, O Allah!

Hadith

It was narrated from Anas RA that the Messenger of Allah ﷺ said: "Every son of Adam commits sin, and the best of those who commit sin are those who repent." (Ibn Majah: 4251)

- وَسَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ: Allah increases the reward of those who try to excel in their worship, in their duties, or in their dealings with other people. He increases them in goodness too.
- Keep thinking of doing better than what you did in the past in your prayers, recitation, studies, relationships, and in every field!
- فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا: They entered with their backs and changed the words.
- فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا: Allah changed the address from 'you' to 'them' and described them as الَّذِينَ ظَلَمُوا who were then punished.
- رَجْرًا مِّنَ السَّمَاءِ (الرَّجْرُ: Severe punishment) Allah punished those wrongdoers quickly in this world itself.

- Allah has His own ways. He can punish the wrongdoers of today in different ways such as stress, tension, diseases, problems in their relationships, jobs, business dealings, etc.
- When someone mocks with or plays around or abuses Allah's commands, he is sure to end up in destruction.
- There is another lesson too. When it comes to the matters of faith and worship, we should not do anything which is against the Qur'an and Sunnah. It is best to use the sayings and worship methods as taught by Allah and His Messenger ﷺ otherwise we may fall into the trap of Bid'ah.
- The Prophet ﷺ said: "مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ". "He who does an act which is not in agreement with our affair (i.e. Religion), will have it rejected." (Muslim: 40)

Lessons, Du'aas, and Plans

Many lessons, Du'aas, and plans can be derived from these ayaat. Below are some examples.

- Bani Israel were asked to enter a city as a gift for them but with two conditions.
- They violated both conditions and therefore seriously punished.

Du'a: Help me obey You in all my sayings and actions.

Plan: I will try to be a Mohsin, i.e., do my worship and dealings in the best way.

Nouns and Verbs

Plurals of nouns and the six keys of verbs are mentioned below.

Verbs: Practice the six keys of verbs mentioned below with TPI								
Meaning	Name of action	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل ماض	Root & Code	Rep.
to enter	دُخُولٌ	مَدْخُولٌ	دَاخِلٌ	ادْخُلْ	يَدْخُلُ	دَخَلَ	د خ ل ذ	78
to forgive	مَغْفِرَةٌ	مَغْفُورٌ	عَافِرٌ	اعْفِرْ	يَغْفِرُ	عَفَرَ	غ ف ر ض	95
to do wrong	ظَلَمٌ	مَظْلُومٌ	ظَالِمٌ	اطْلِمْ	يَظْلِمُ	ظَلَمَ	ظ ل م ض	266
to disobey	فِسْقٌ	-	فَاسِقٌ	افْسُقْ	يَفْسُقُ	فَسَقَ	ف س ق ذ	54
to eat	أَكْلٌ	مَأْكُولٌ	أَكِلٌ	كُلْ	يَأْكُلُ	أَكَلَ	أ ك ل ذ	101
to will	مَشِيئَةٌ	مَشِيءٌ	شَاءٌ	شَأْ	يَشَاءُ	شَاءَ	ش ي أ خا	236
to increase	زِيَادَةٌ	مَزِيدٌ	زَائِدٌ	زِدْ	يَزِيدُ	زَادَ	ز ي د زا	51
to be	كَوْنٌ	-	كَائِنٌ	كُنْ	يَكُونُ	كَانَ	ك و ن قا	1358
to do good	إِحْسَانٌ	مُحْسِنٌ	مُحْسِنٌ	أَحْسِنْ	يُحْسِنُ	أَحْسَنَ	ح س ن أس*	72
to change	تَبْدِيلٌ	مُبَدَّلٌ	مُبَدِّلٌ	بَدِّلْ	يُبَدِّلُ	بَدَّلَ	ب د ل علا*	33
to send	إِنزَالٌ	مُنزَلٌ	مُنزِلٌ	أَنْزِلْ	يُنزِلُ	أَنْزَلَ	ن ز ل أس*	190

Nouns		
Meaning	Plural	Singular
city	قُورَى	قَرْيَةٌ
gate	أَبْوَابٌ	بَابٌ
The one who prostrate	سُجَّدٌ	سَاجِدٌ
sin	خَطَايَا	خَطِيئَةٌ